



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME

PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

Sumáriu Kazu

Períodu : Outubro 2011

Edisaun : 07 Outubro 2011

Sumáriu ba prosesu julgamentu kazu krime iha Tribunál Distritál Dili

Hahú iha semana primeíru fulan Outubro 2011, JSMP halo monitorizasaun ba prosesu julgamentu ne'ebé prosesu iha jurisdisaun Tribunál Distritál Dili (TDD). Atividade julgamentu ne'ebé monitoriza kazu hot-hotu ne'ebé tama ona iha agenda tribunál nian.

Total kazu ne'ebé, JSMP monitoriza durante períodu ne'e hamutuk kazu 5 (lima). Kazu hirak ne'e inklui reseptasaun agravadu, kazu omisídiu simples, omisídiu negligente, omisídiu agravadu no violénsia doméstika.

Entre kazu hirak ne'e iha kazu balun hetan julgamentu no kazu balun hetan adiamentu husi kazu ne'ebé diferente.

Tuir observasaun JSMP nian katak maske agenda julgamentu iha Tribunál Distritál Dili la'ó loron-loron, maibé iha kazu balun mak kontinua adiadu tanbá parte interesadu sira ne'ebé buka lia loos la marka prezensa iha Tribunál.

Parte interesadu hirak ne'e inklui testamuña no arguidu sira ne'ebé mak notifikadu ona atu presta sira nia deklarasaun no depoimentu atu nune'é bele ajuda Tribunál hodi deskobre faktu sira ne'ebé asoiadu ho krime hirak ne'e.

Sumáriu ida ne'e ho objetivu atu aktualiza informasaun foun bázeia ba rezultadu monitorizasaun JSMP nian relaciona ho la'ók prosesu julgamentu iha Tribunál refere durante períodu ne'ebé haktuir ona iha leten.

Tuir mai detallu sumáriu prosesu julgamentu kazu sira kompletu:

1. Krime reseptasaun agravadu Nú. 313/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 03 Outubro 2011, Tribunál Distritál Dili halo julgamentu hodi lee leitura akórdaun ba kazu reseptasaun agravadu ne'ebé rejistu ho Nú. 313/C.Ord/TDD. Kazu ne'e nu'udar kazu reseptasaun agravadu ne'ebé involve arguidu AG hasoru vítima CS ne'ebé akontese iha loron 31 Janeiro 2011.

Mesmu prosesu julgamentu primeíru la'ó ho tribunál kolektivu maibé iha julgamentu lee akórdaun ne'e dirije deit husi Juiz singulár Dr. Antonio Fonseca, Ministériu Públiku representa

husi Dr. Reinato Bere Nahac no arguidu representa husi ninia defeza Dr. Manuel Exposto, husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Tuir akuzasaun Ministériu Públiku hateten katak arguidu ninia hahalok kontra artigu 272 Kódigu Penál konabá *reseptasaun agravadu*.

Iha julgamentu lee akordaun ne'e Tribunál Distritál Dili depoisde hare no tetu faktus sira provadu no la provadu. Faktu provadu sira hatudu katak arguidu AG sosa duni motor ho valor \$.250 Dollar Amerikanu husi ema ne'ebé mak nia la koñese.

Relasiona ho faktus sira ne'e Tribunál kolektivu halo deliberasaun nune'é halo alterasaun ba krime reseptasaun agravadu, ba fali krime reseptasaun simples. Provas sira ne'e bázeia ba deklarasaun vítima no testamuña. Aliende ne'e iha mós faktus la provadu seluk ne'ebé mak Tribunál konsideira mak konabá arguidu la hatene ema faan motor ne'e sé no motor entrega fali ba vítima.

Hosi faktus provadu no la provadu sira ne'e, Tribunál Distritál Dili omóloga husi krime reseptasaun agravadu altera ba reseptasaun simples no absolve husi krime ninia sirkunstansia.

Leitura akórdaun iha loron 03 Outubru 2011.

2. Krime omisídiu negligente Nú.282/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 05 Outubru 2011, Tribunál Distritál Dili halo julgamentu ba kazu omisídiu negligente. Kazu ne'e rejistu ho Nú. 282/C.Ord/TDD.

Julgamentu ba kazu ne'e prejide husi Juiz singular Dra. Rosa Brandão (Internasionál), Ministériu Públiku representa husi Dr. Hipólito Martins Santa no arguidu hetan defeza husi Dr. Denis Laserda (Defensor Internasionál) husi Defensoria Públiku.

Audiénsia julgamentu ne'e hahú ho lee akuzasaun mai husi Ministériu Públiku, haktuir katak iha loron 16 Abril 2007, mais ou menus tuku 14:00 lorokraik, arguidu MMT lori kareta ba tula ai iha Gleno no iha kareta laran ne'e iha labarik na'in 18 no monitor na'in 2. Hafoin ida ne'e, iha tuku 18:00 lorokraik fila husi Gleno, MMT hakiduk kareta ba kotuk nune'é matebian Abílio dos Santos tun husi kareta kotuk no monu tun ba rai hodi nune'é kareta sama nia ulun no matebian mate iha fatin akontesimentu.

Relasiona ho akontesimentu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 140 Kódigu Penál Timór Lésté ne'ebé ninia moldura penál tinan 4 ka multa.

Tuir deklarasaun arguidu ne'ebé deklarara ba tribunál katak antes manobra kareta ba kotuk atensaun nafatin ba espelu parte loos no karuk la iha ema ida, maibe derepente deit hau rona labarik sira hakilar dehan "para lai" maibe kuandu nia tun matebian iha ona kareta okos.

Iha depoimentu testamuña ho inisiál NF ne'ebé hateten ba tribunál katak derepente deit matebian Abílio dos Santos tun husi kareta kotuk, nune'é antes ami hakilar matebian iha tiha ona kareta okos.

Testamuña ho inisiál DX seidak fó ninia depoimentu tanbá la marka prezensa ho razaun nia sei tuir ijame (Eskola Sekundaria Kristal).

Tribunál Distritál Dili marka fali julgamentu iha lora 14 Outubru 2011, tuku 14:00 hodi rona testamuña ne'ebé mak seidak fó ninia depoimentu.

3. Krime violénsia doméstika Nú.229/C.Ord/2011/TDD

Iha lora 05 Outubru 2011, Tribunál Distritál Dili halo julgamentu ba kazu Violénsia Doméstika ne'ebé rejistu ho Nú. 229/C.Ord/TDD.

Julgamentu ba kazu ne'e prejide husi Juiz singulár Dra. Rosa Brandão (Internasionál), Ministériu Públiku representa husi Dr. Felismino Cardoso (Prokurador Internasionál) no arguidu hetan defeza husi Dr. Denis Laserda (Internasionál) husi Defensoria Públiku.

Audiénsia julgamentu ne'e halo hasoru arguidu ho inisiál AdS ne'ebé halo krime violénsia doméstika hasoru vítima HR.

Audiénsia julgamentu ne'e arguidu ho vítima uza direitu nonook tuir artigu 60 (c) iha Kódigu Prosesu Penál (rekuza lejítima atu fó depoimentu) Kódigu Penál Timór Léste nune'é mós vítima rekuza atu fó ninia deklarasaun bázeia ba artigu 125 (b) iha Kódigu Prosesu Penál.

Depoizde rona tiha arguidu no vítima uza direitu nonook, tanbá ne'e Ministériu Públiku iha alegasaun finál, husu deit ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua no husu ba tribunál aplika pena prizaun maibé suspende.

Leitura sentensa lora 10 Outubru 2011, tuku 14:00 OTL.

4. Krime omisídiu simples Nú. 169/C.Ord/2007/TDD

Iha lora 06 Outubru 2011, Tribunál Distritál Dili adia kazu krime omisídiu simples ho Númeru prosesu Nú.169/C.Ord/2011 ho razaun arguidu na'in 2 (rua) ne'ebé notifikadu la marka prezensa iha audiénsia julgamentu.

Adiamentu ba kazu ne'e prijide husi Juiz singulár Dr. Costançio Barros Basmery, representante Ministériu Públiku Dr. Felismino Cardoso (Internasionál) no parte defeza Dr. Manuel Sarmento husi eskritóriu Defensoria Públiku.

Tuir pedidu Ministériu Públiku husu Tribunál atu marka fali lora seluk ho prazu lora 5 (lima) nia lara atu hasai mandadu detensaun para kaer arguidu sira ne'ebé notifikadu ona mesmu iha lora lima ninia lara la konsegue kaer sira, maibé julgamentu la'ó nafatin tuir orariu ne'ebé mak fiksa ona.

Aliende pedidu Ministériu Públiku nian, parte defeza hato'ó ba tribunál katak nia la hetan justifikasaun husi arguidu sira tanbá saída mak sira la marka prezensa.

Adiamentu ba lora 14 Outubru 2011, tuku 11:00.

5. Krime omisídiu agravadu Nú. 210/C.Ord/2011/TDD

Iha lora 06 Outubru 2011, Tribunál Distritál Dili adia kazu ho númeru prosesu Nú.210/C.Ord/2011 ho razaun testamuña na'in 2 (rua) ne'ebé notifikadu la marka prezensa iha audiénsia julgamentu.

Adiamentu ba kazu ne'e prejide husi juiz singulár Dr. Duarte Tilman Soares, representante Ministériu Públiku Dr. Mateus Nesi no parte defeza Dr. Manuel Sarmento.

Adiamentu ba kazu ne'e ho razaun tanbá testamuña na'in 2 (rua) ne'ebé notifikadu la marka prezensa iha audiénsia julgamentu. Testamuña 1 (ida) la marka prezensa ho razaun sei tuir serimónia despedida entre Major Jeneral Tauk Matan Ruak ho instituisaun F-FDTL no testamuña ida seluk buka seidak hetan.

Razaun tanbá arguidu sira ne'ebé la marka prezensa Tribunál adia ba loron 07 Outubru 2011, tuku 10:00 dader Otl.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org
Landline: 3323883